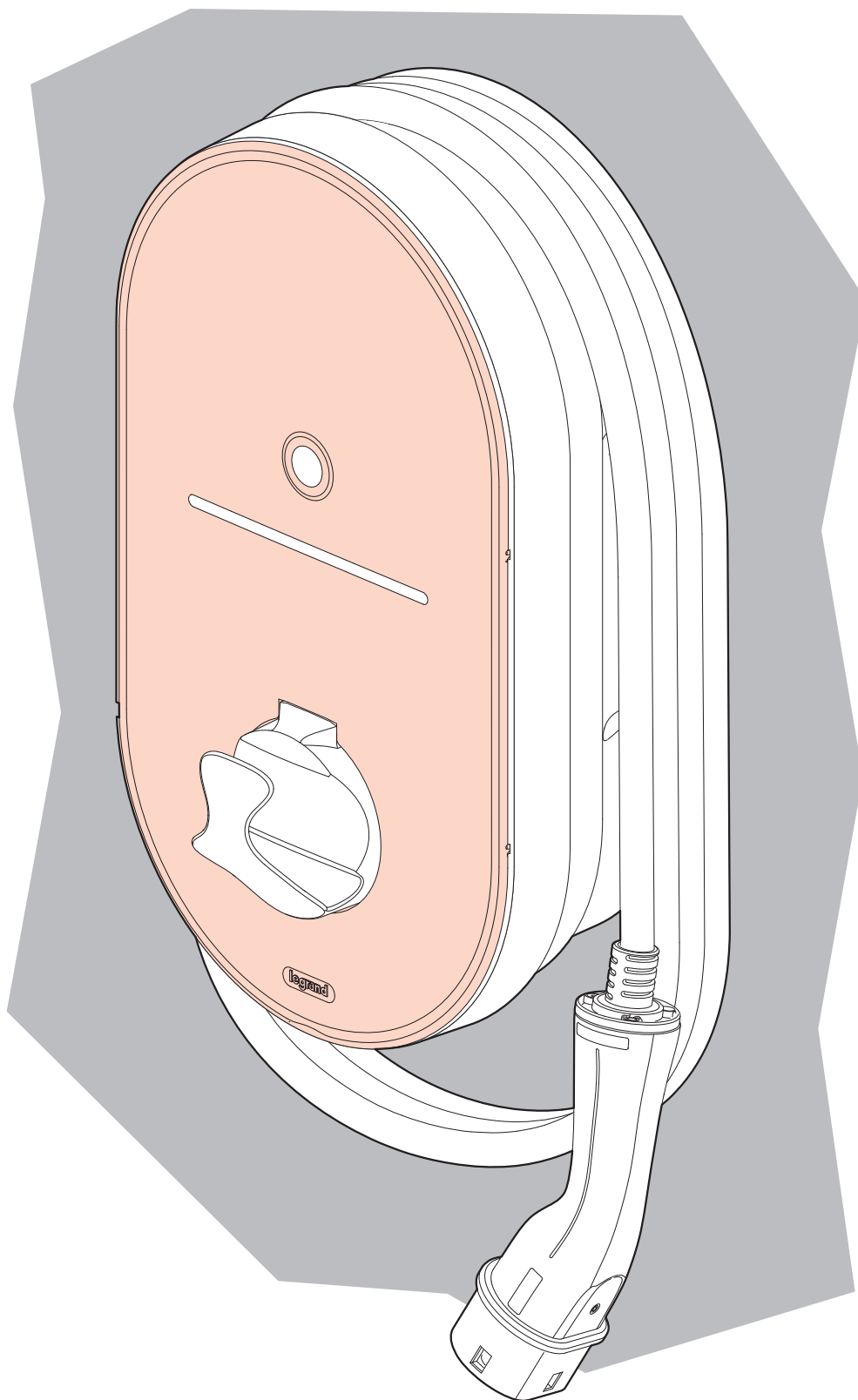


(FR) / (EN) / (IT)

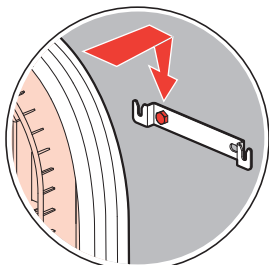




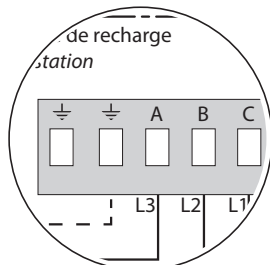
Consignes de sécurité / Safety instructions / Istruzioni di sicurezza



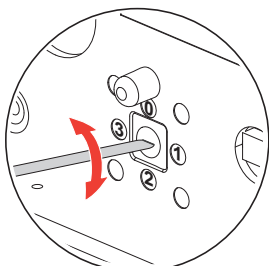
DEEE / WEEE / RAEE



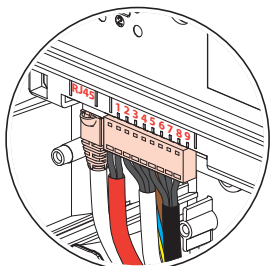
Installation p 4
Installation p 4
Installazione p 4



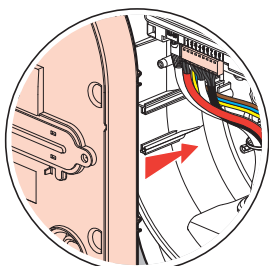
Raccordement p 5
Connection p 5
Collegamento p 5



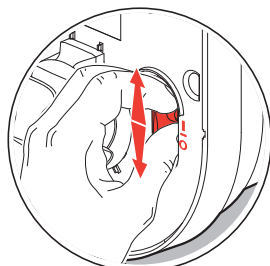
Calibrage p 8
Calibration p 8
Calibrazione p 8



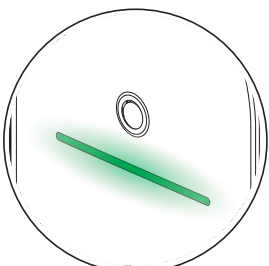
Raccordement
des signaux p 9
Signal connection p 9
Collegamento dei segnali p 9



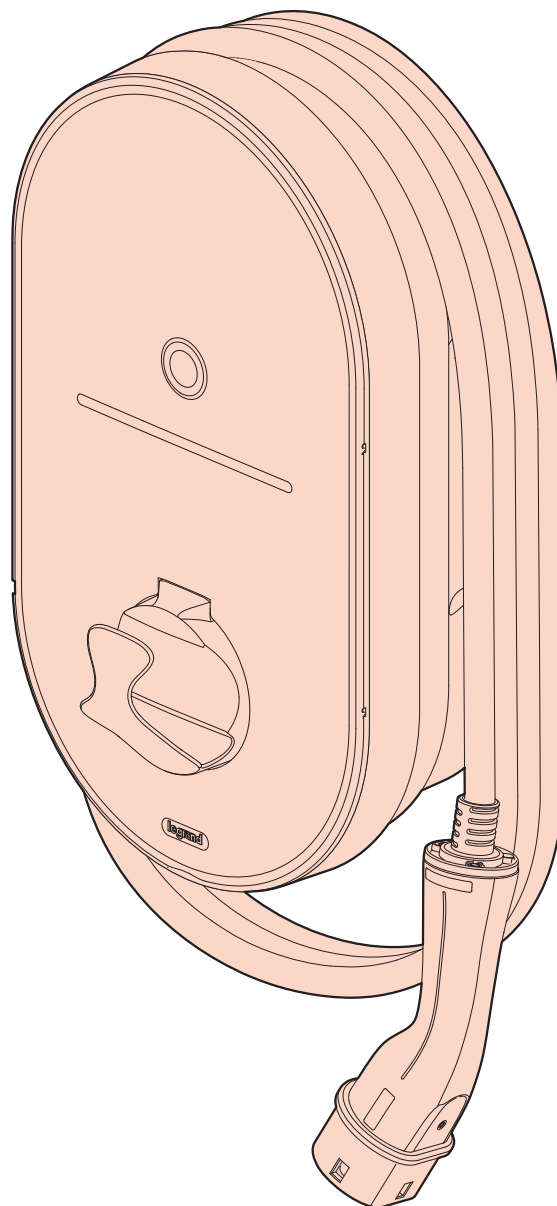
Fermeture du
produit p 10
Product closure p 10
Chiusura del prodotto p 10



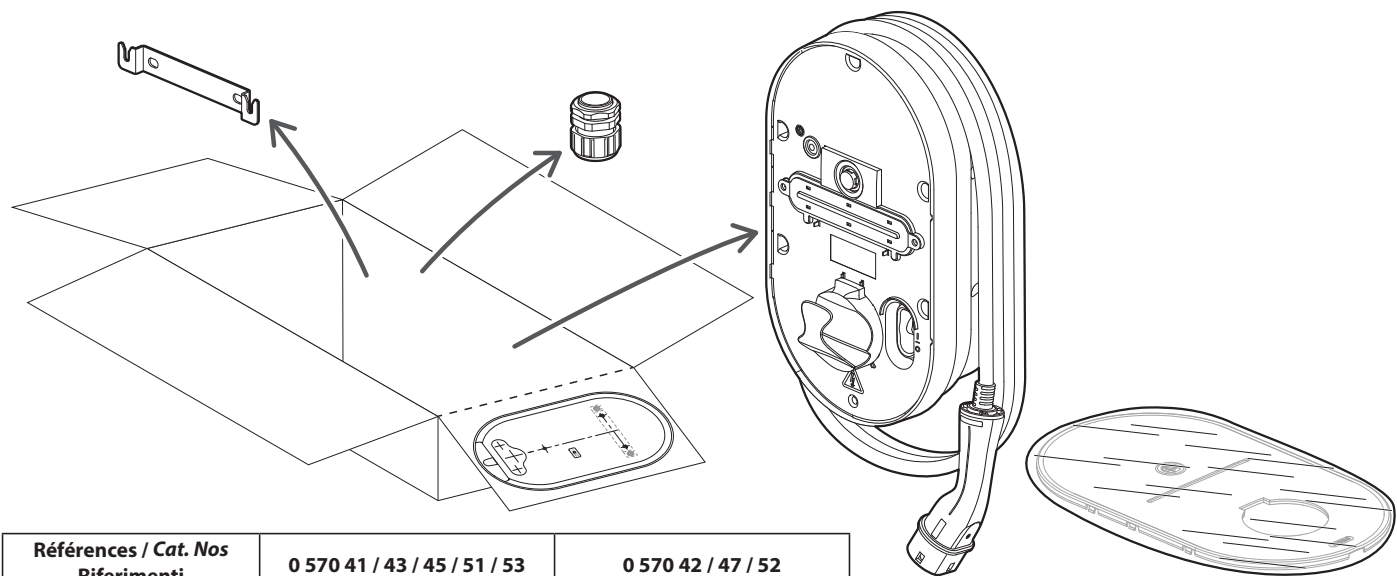
Manipulation de
la protection p 10
Handling of
protection p 10
Gestione della
protezione p 10

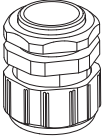


Voyant p 12
Leds p 12
Leds p 12

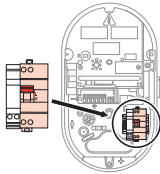


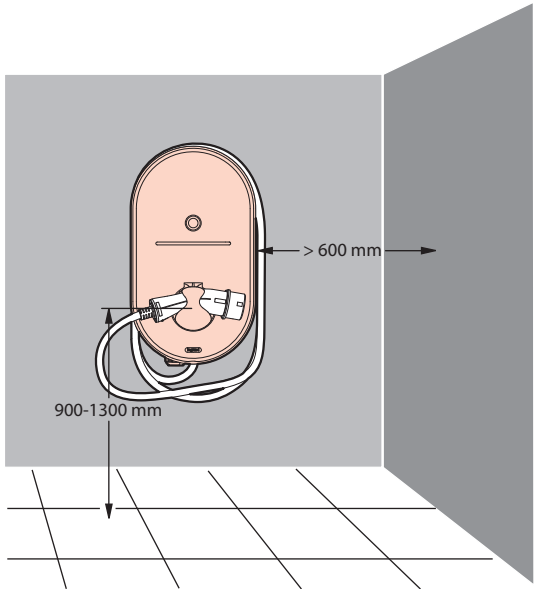
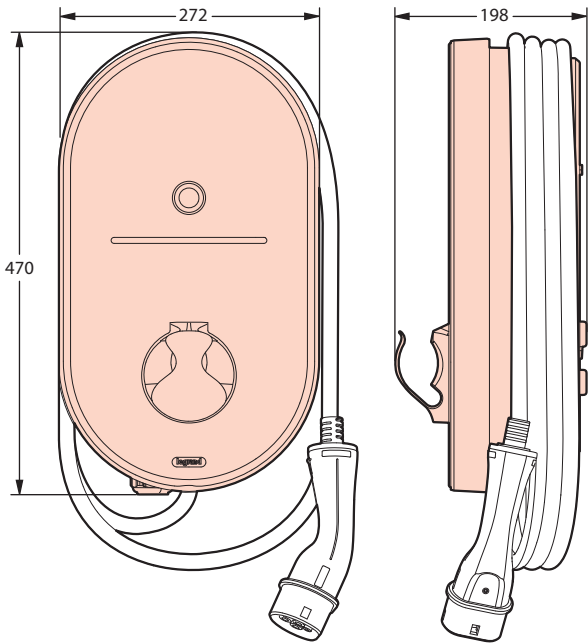
CONTENU DE LA BOITE / CONTENTS OF THE BOX / CONTENUTO DELLA SCATOLA



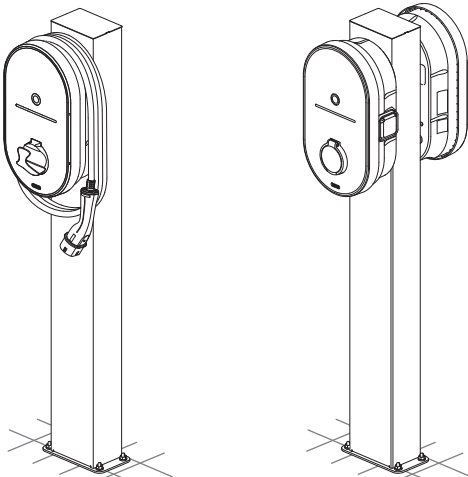
Références / Cat. Nos Riferimenti	0 570 41 / 43 / 45 / 51 / 53	0 570 42 / 47 / 52
	ISO 25 (livré / supplied / Fornito)	ISO 32 (livré / supplied / Fornito)

DIMENSIONS GENERALES / GENERAL DIMENSIONS
DIMENSIONI GENERALI

Références / Cat. Nos Riferimenti	Tension Voltage Tensione	
0 570 41 / 45	230 V - 50/60Hz	
0 570 51	230 V - 50/60Hz	●
0 570 42 / 43 / 47	380 V - 50/60Hz	
0 570 52 / 53	380 V - 50/60Hz	●



Montage sur pied / Pole mounting / Montaggio su piedistallo
Ref. / Cat. Nos / Riferimenti 0 570 57



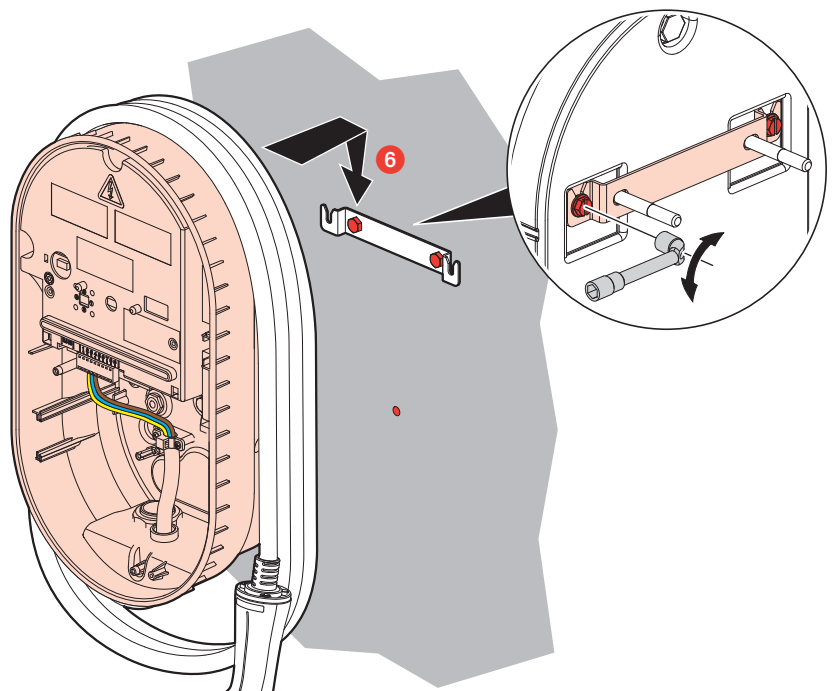
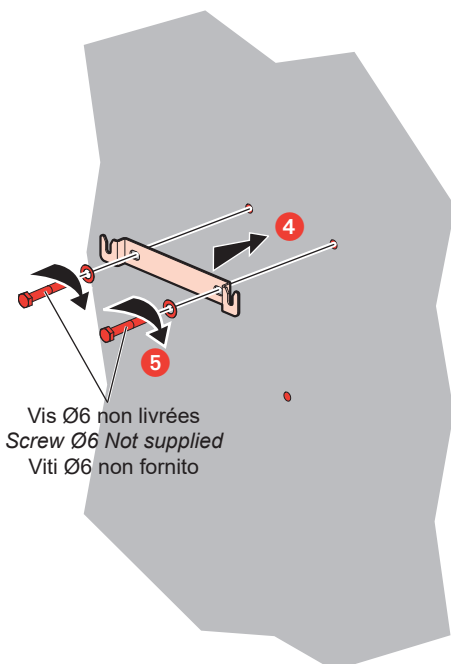
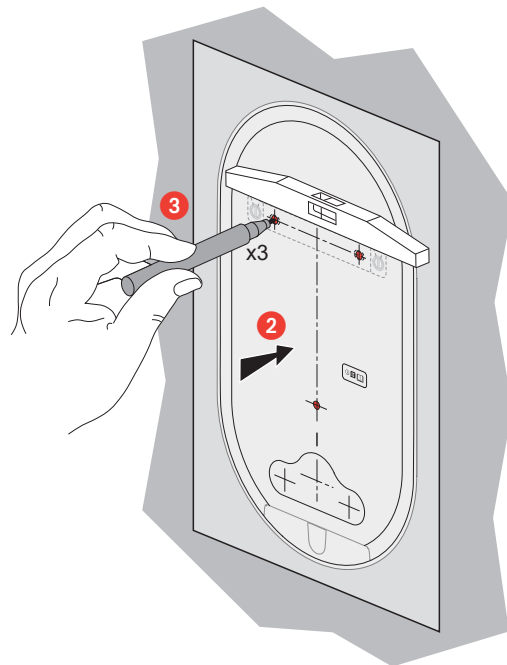
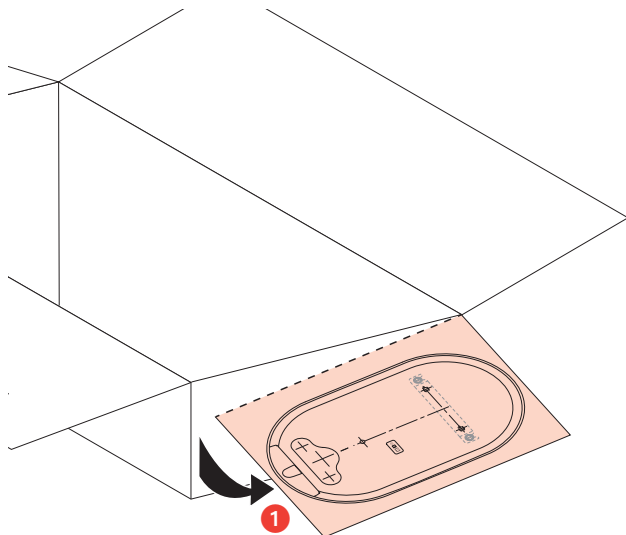
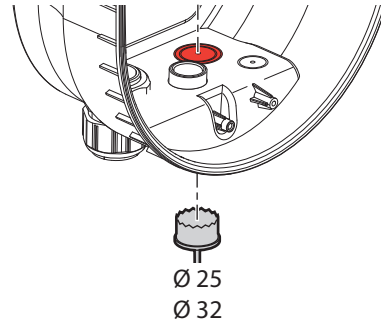
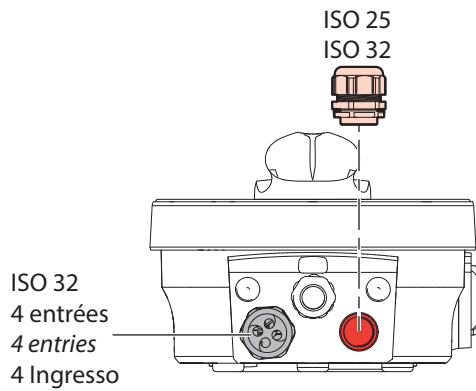
INSTALLATION MECANIQUE / MECHANICAL INSTALLATION / INSTALLAZIONE MECCANICA

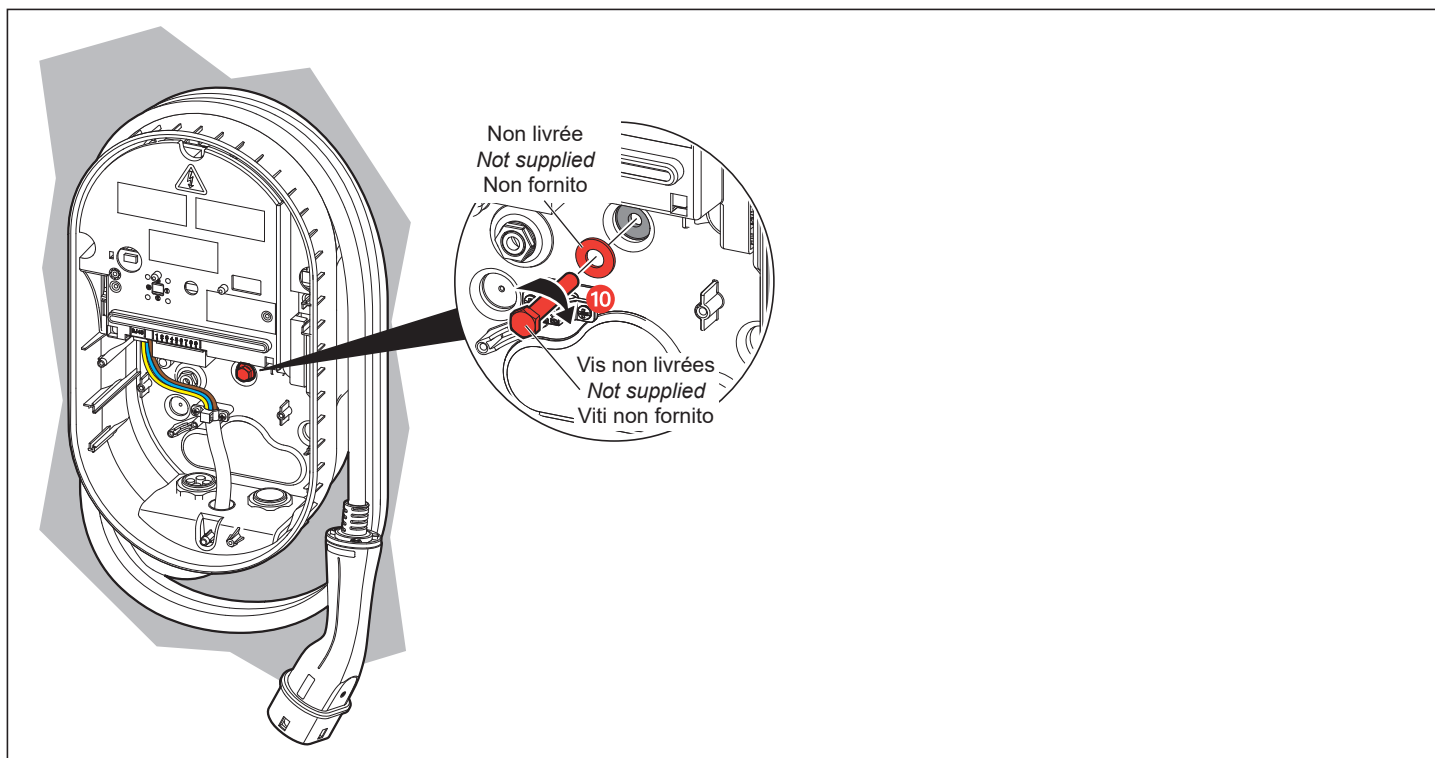


Pour les entrées de câbles, percer avec un outil (non défonçable). Si besoin avant la mise en place de la borne au mur.

For cable entries, drill with a tool (not breakable). If necessary before installing the station on the wall.

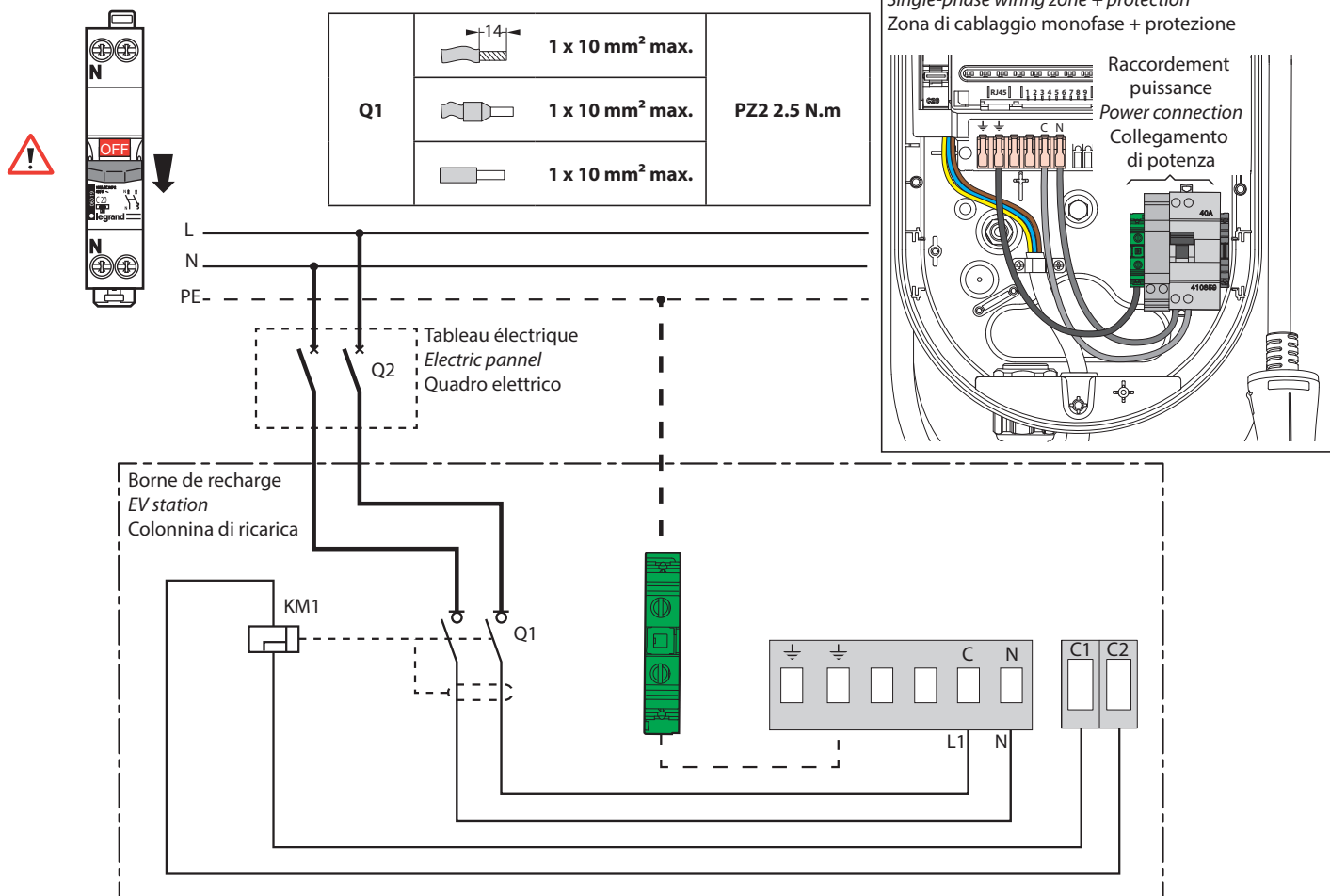
Per le entrate dei cavi, forare con uno strumento (non perforabile). Se necessario, prima di fissare la morsettiera al muro.





RACCORDAMENTO ELETTRICO / ELECTRICAL CONNECTION / COLLEGAMENTO ELETTRICO

Réf. / Cat. Nos / Riferimenti: 0 570 51

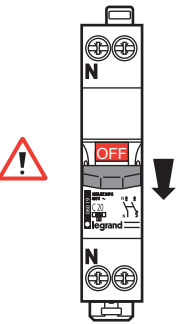


Références / Cat. Nos Riferimenti	Ampérage Current strenght Amperaggio (A)	Puissance Power Potenza (kW)	Section ligne puissance Power line section Sezione linea di potenza (mm ²)	KM1 (livré / supplied Consegnato)	Q1 (livré / supplied Consegnato)	Q2
0 570 51	32	7.4	10	4 062 76	4 107 56	4 077 46

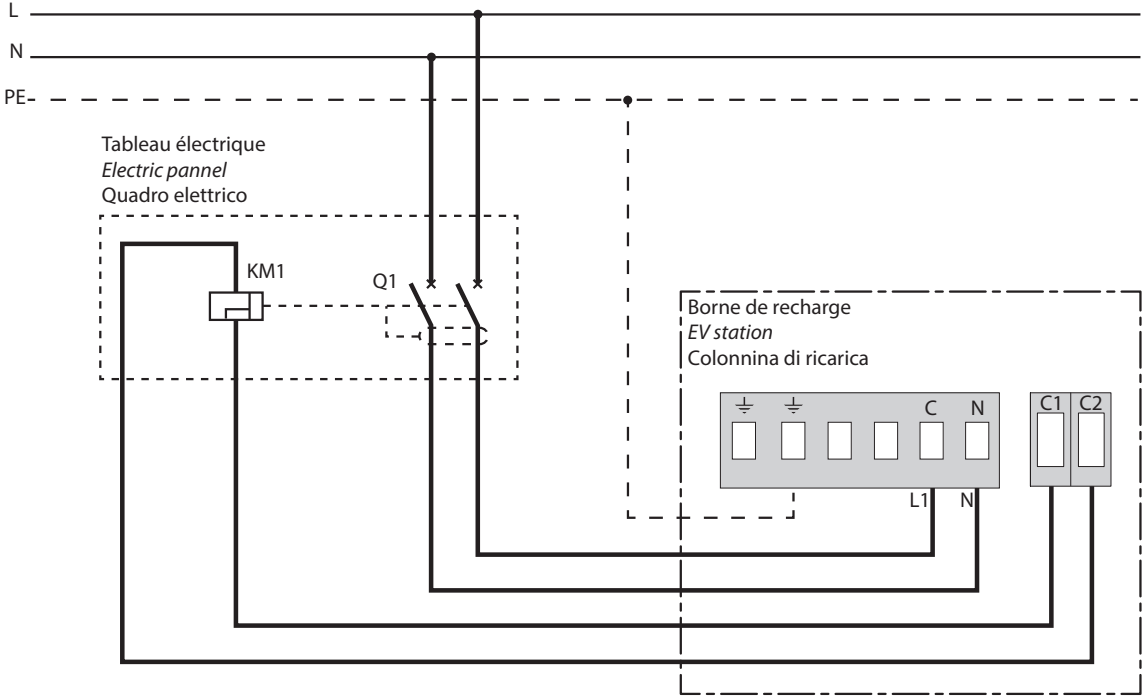
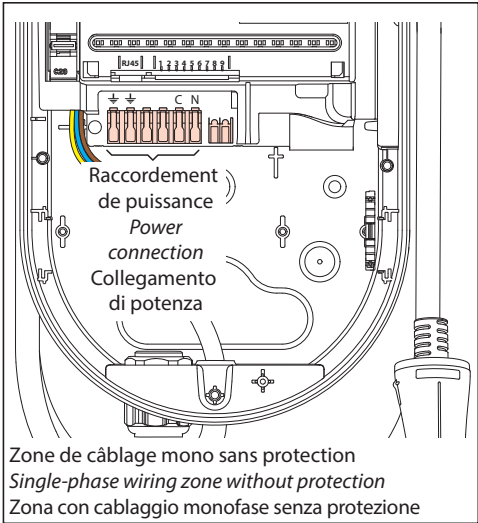
Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs.

Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.

Attenzione: per i valori delle sezioni dei cavi, fare riferimento alla nota di calcolo

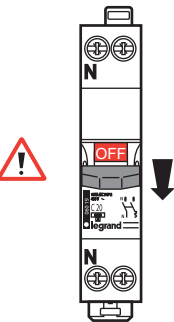


L1 - N - $\perp$		1 x 10 mm ² max.
		1 x 10 mm ² max.
C1 - C2		1 x 1.5 mm ² max.
		1 x 1.5 mm ² max.

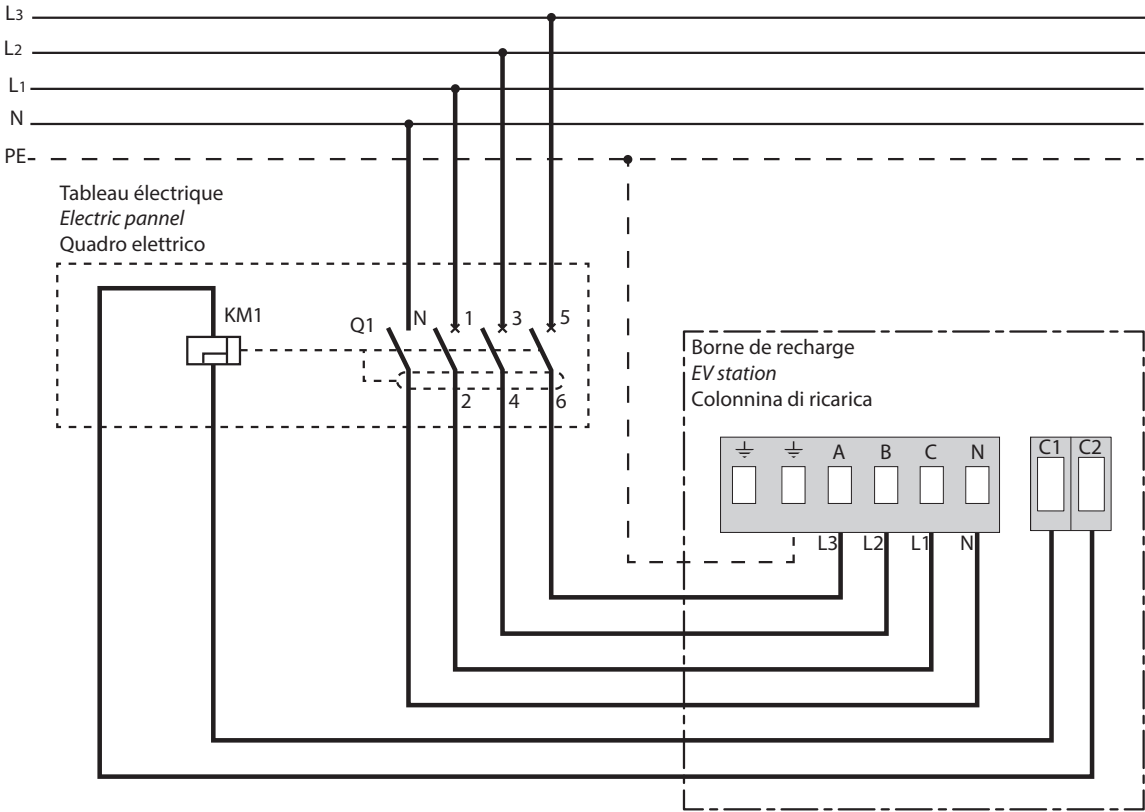
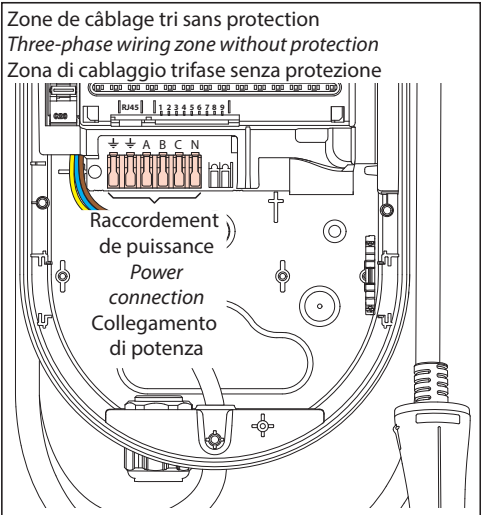


					Références catalogue Legrand Export Legrand Export catalogue numbers Riferimenti catalogo Legrand Export
Références Cat. Nos Riferimenti	Ampérage Current strength Amperaggio (A)	Puissance Power Potenza (kW)	Section ligne puissance Power line section Sezione linea di potenza (mm ²)	Déclencheur à émission Shunt trip Dispositivo di sgancio (KM1)	Disjoncteur différentiel RCBO Interruttore differenziale (Q1)
0 570 41 / 45	16	3.7	2.5	4 062 76	4 110 95
	20	4.6	4	4 062 76	4 110 96
	25	5.8	6	4 062 76	4 110 97
	32	7.4	10	4 062 76	4 110 98

Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs.
Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.
Attenzione: per i valori delle sezioni dei cavi, fare riferimento alla nota di calcolo

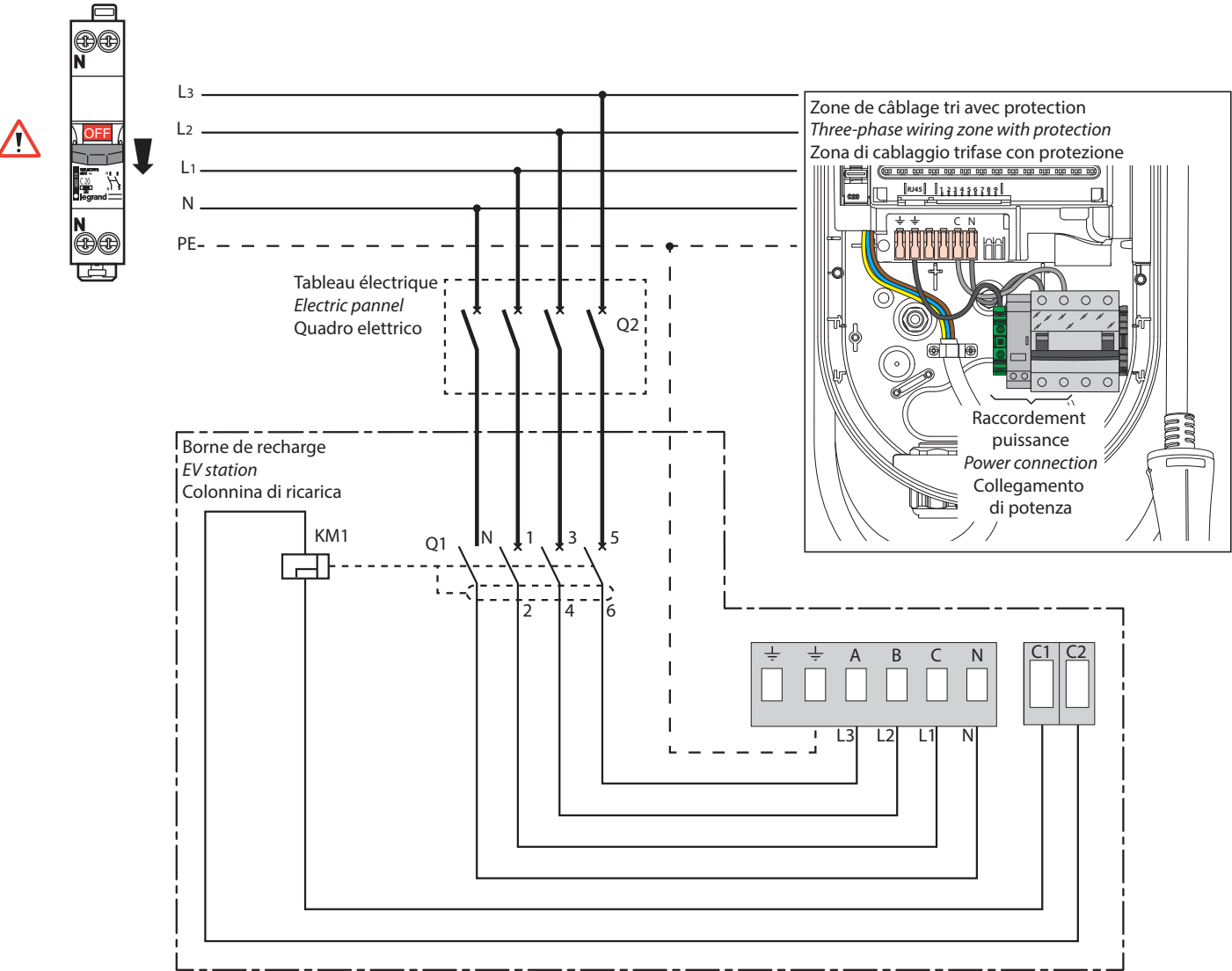


L1 - N - $\perp$		1 x 10 mm ² max.
		1 x 10 mm ² max.
C1 - C2		1 x 1.5 mm ² max.
		1 x 1.5 mm ² max.



					Références catalogue Legrand Export Legrand Export catalogue numbers Riferimenti catalogo Legrand Export
Références Cat. Nos Riferimenti	Ampérage Current strength Amperaggio (A)	Puissance Power Potenza (kW)	Section ligne puissance Power line section Sezione linea di potenza (mm ²)	Déclencheur à émission Shunt trip Dispositivo di sgancio (KM1)	Disjoncteur différentiel RCBO Interruttore differenziale (Q1)
0 570 42 / 47	16	11	2.5	4 062 76	4 112 45
	20	15	4	4 062 76	4 112 46
	25	18	6	4 062 76	4 112 47
	32	22	10	4 062 76	4 079 32 + 4 105 34
0 570 43	16	11	2.5	4 062 76	4 112 45

Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs.
Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.
Attenzione: per i valori delle sezioni dei cavi, fare riferimento alla nota di calcolo

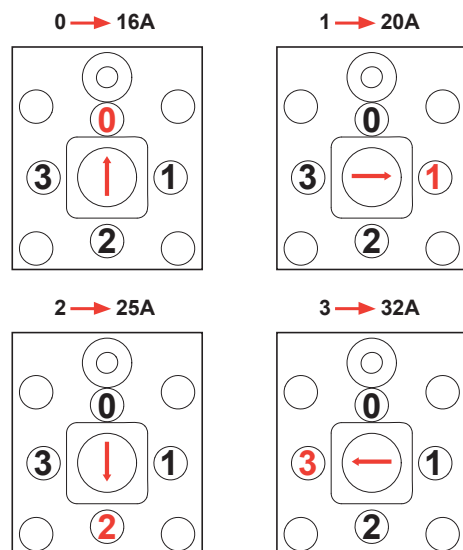
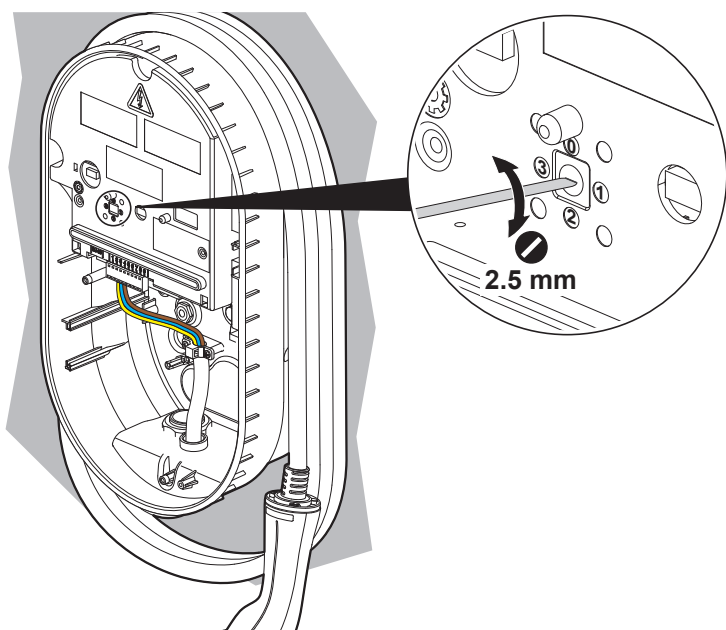


⚡ - L3 - L2 - L1 - N	C1 - C2
 1 x 10 mm ² max.	 1 x 1.5 mm ² max.
 1 x 10 mm ² max.	 1 x 1.5 mm ² max.

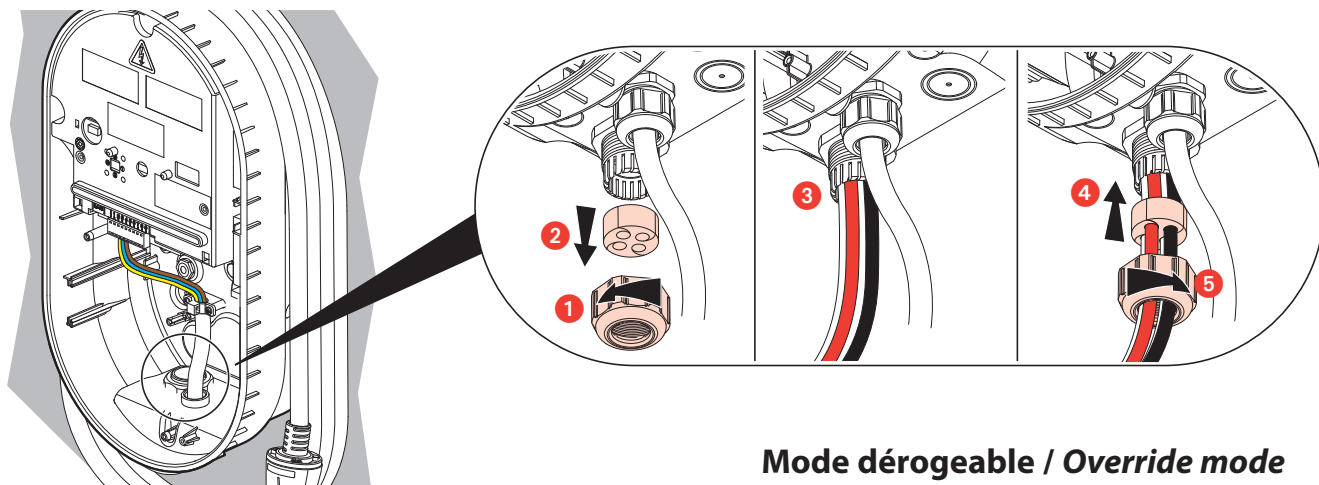
Références Cat. Nos Riferimenti	Ampérage Current strenght Amperaggio (A)	Puissance Power Potenza (kW)	Section ligne puissance Power line section Sezione linea di potenza (mm ²)	KM1 (livré / supplied / Consegnato)	Q1 (livré / supplied / Consegnato)	Q2
0 570 52	32	22	10	4 062 76	4 112 47	4 079 32
0 570 53	16	11	2.5	4 062 76	4 112 44	4 079 29

Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs.
Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.
Attenzione: per i valori delle sezioni dei cavi, fare riferimento alla nota di calcolo

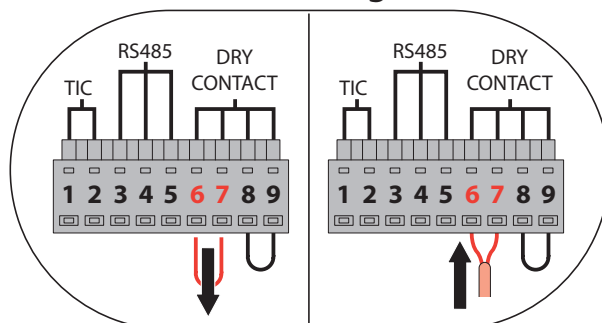
CALIBRAGE DE LA BORNE / CALIBRATION OF THE EV STATION / TARATURA DELLA COLONNINA



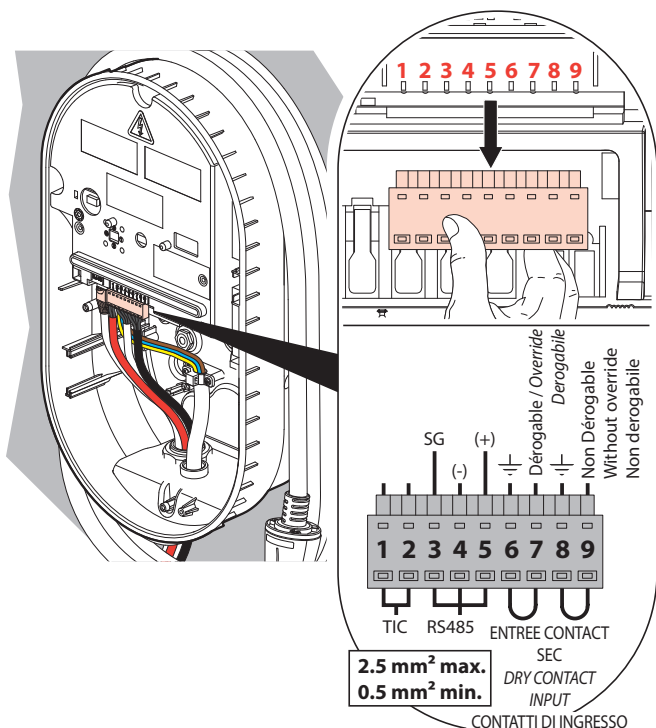
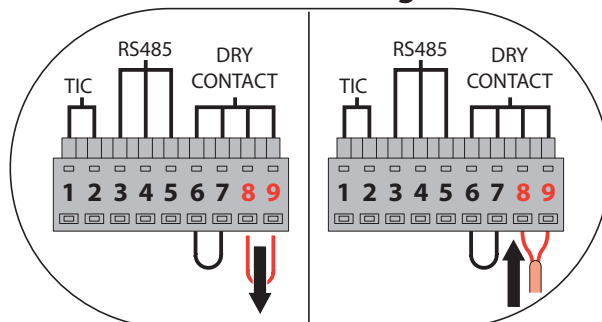
RACCORDAMENTO DES SIGNAUX / SIGNAL CONNECTION / SERRAGGIO DEI CAVI DI SEGNALE



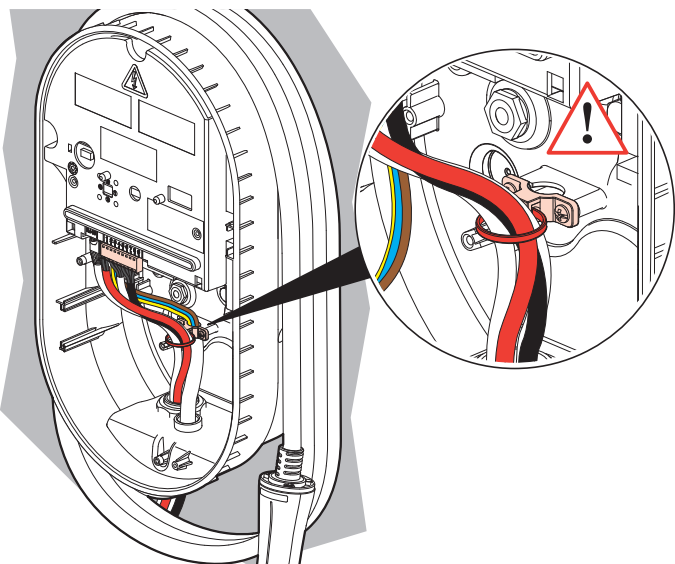
Mode dérogeable / Override mode Modalità derogabile



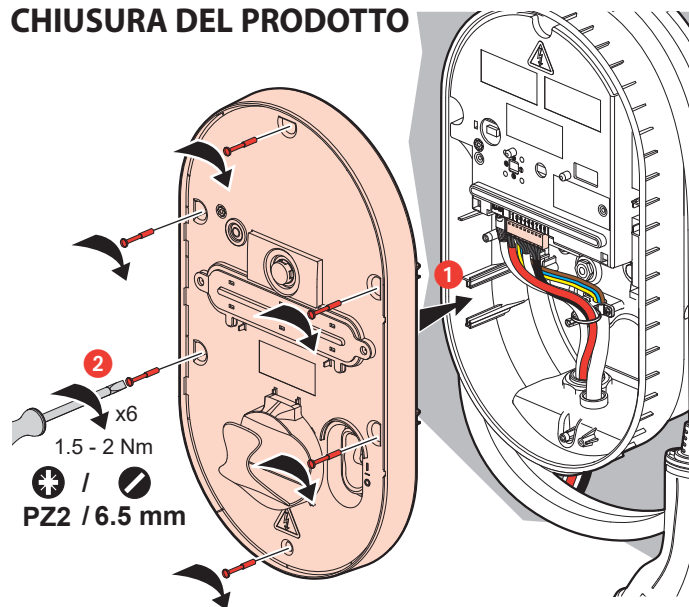
Mode non dérogeable / Without override mode Modalità non derogabile



BRIDAGE DES SIGNAUX / SIGNAL CLAMPING SERRAGGIO DEI CAVI DI SEGNALE

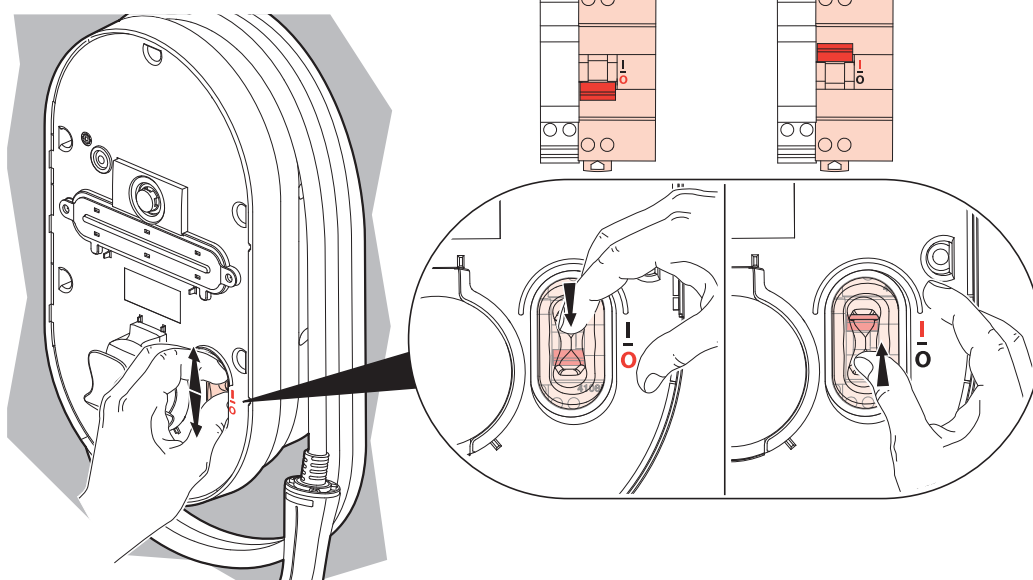


FERMETURE DU PRODUIT / PRODUCT CLOSURE CHIUSURA DEL PRODOTTO



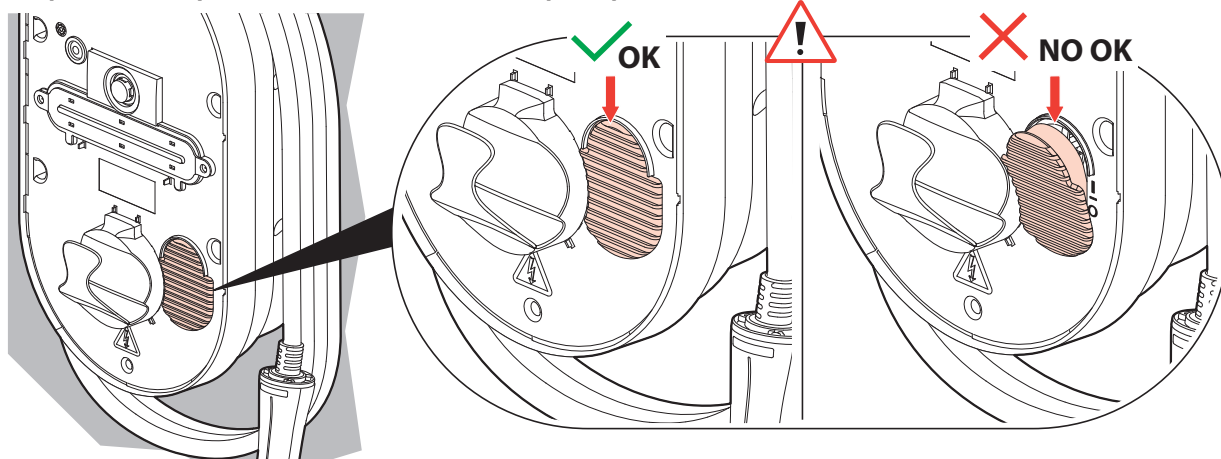
MANIPULATION DE LA PROTECTION / HANDLING OF PROTECTION / GESTIONE DELLA PROTEZIONE

Réf. / Cat. Nos / Riferimenti: 0 570 51 / 52

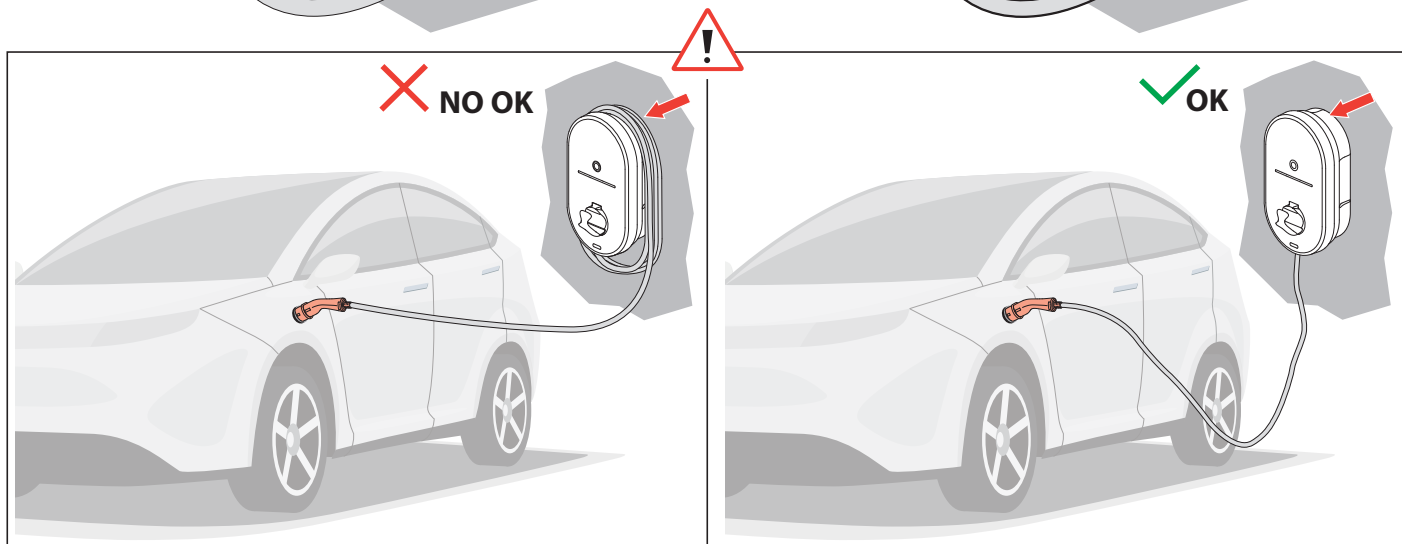
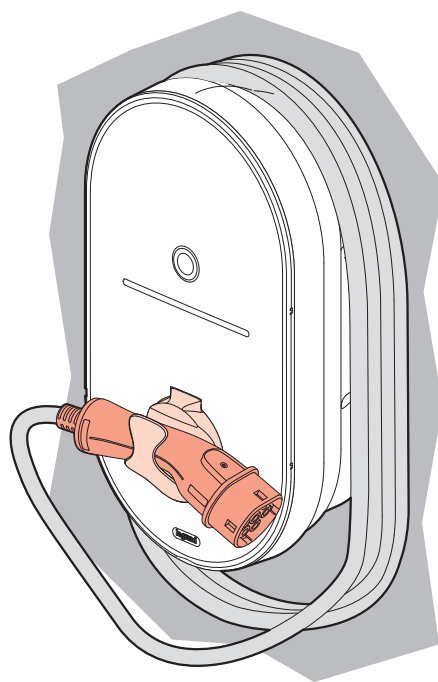
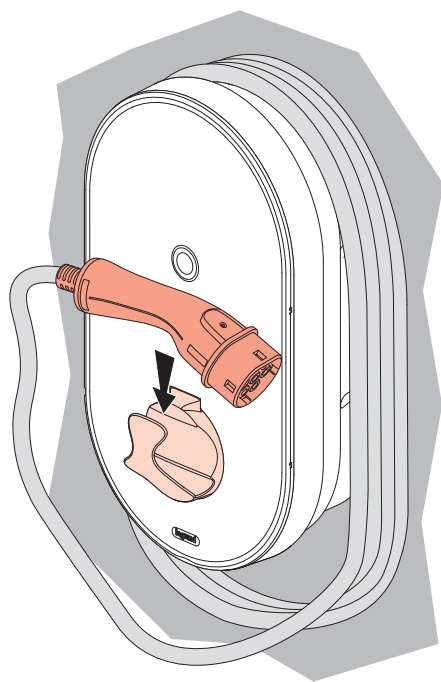
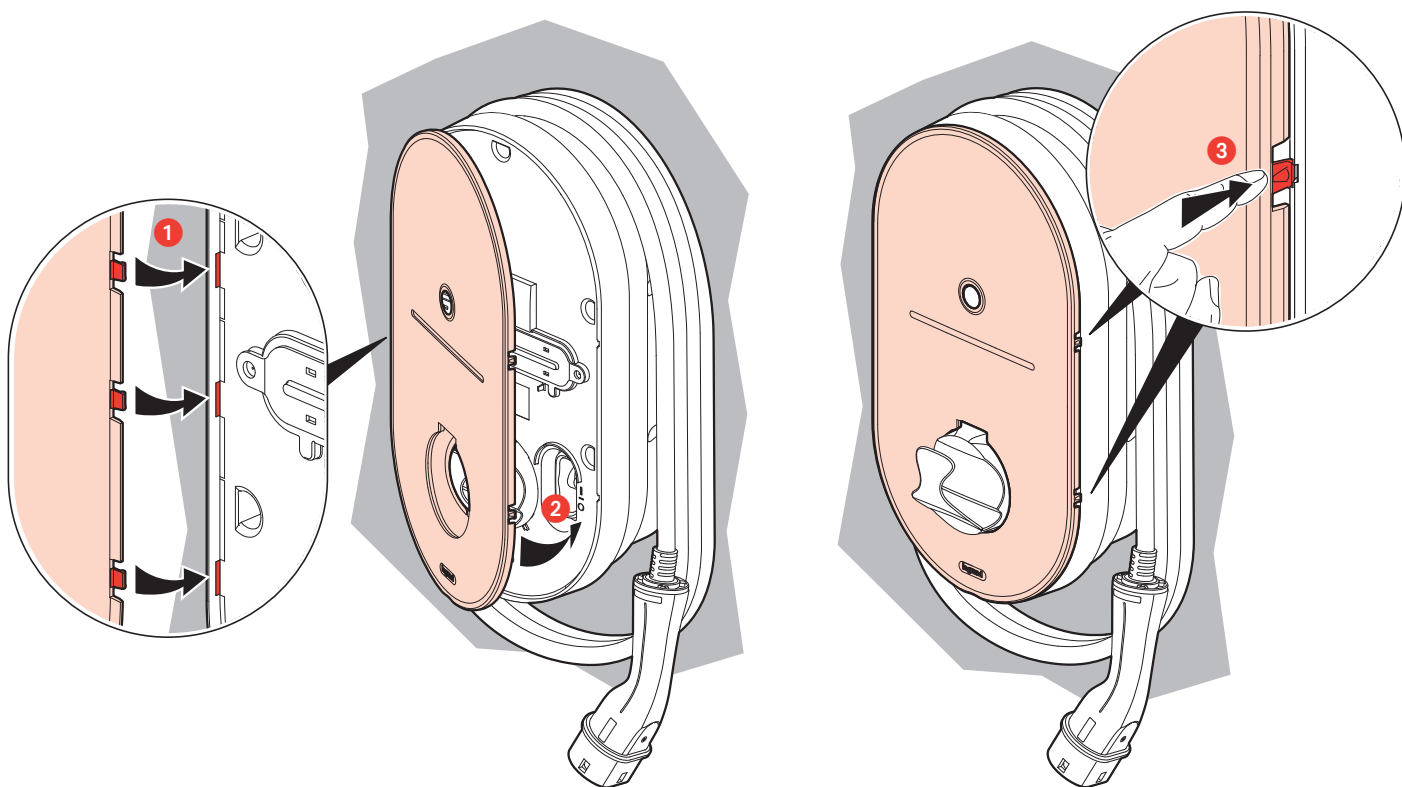


! Vérification de la bonne mise en place de l'obturateur Checking the proper installation of the shutter Verifica del corretto posizionamento dell'otturatore

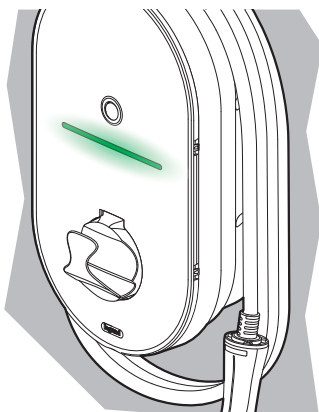
Réf. / Cat. Nos / Riferimenti: 0 570 41 / 42 / 43



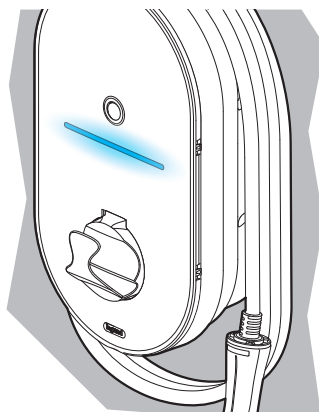
MISE EN PLACE HABILLAGE / FITTING THE CASING / INSTALLAZIONE DELLA PARTE FRONTALE



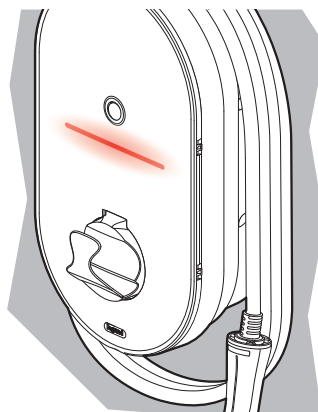
VOYANT / LEDS / INDICATORE



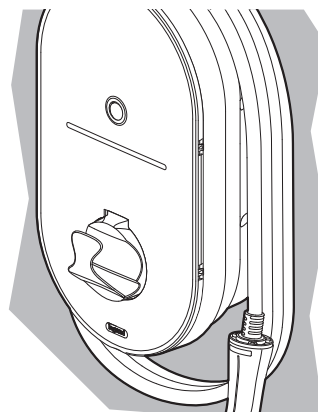
Prêt pour la charge
Ready
Pronto per la carica



En charge
Charging
In carica

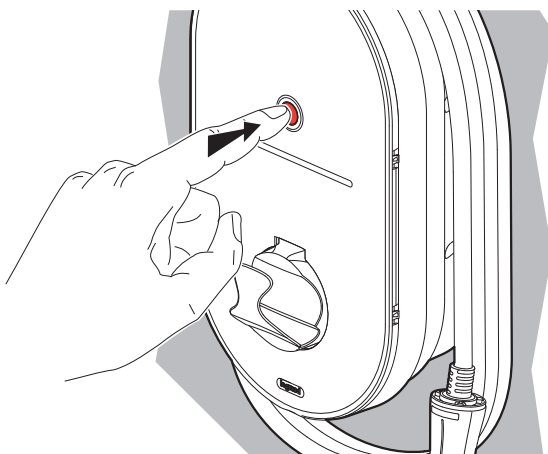


Borne en défaut
EV Station with fault
Colonnina in errore



Non alimentée / veille
No power supply / standby
Non alimentata / Standby

IHM / HMI	
	Prêt pour la charge / Ready for charging / Pronto per la carica
	Charge en cours / Charging in progress / Carica in corso
	Prêt à charger - en attente autorisation (HP/HC, programme...) Ready for charging - awaiting authorization (HP/HC, program, etc.) Pronto a caricare - in attesa di autorizzazione (HP/HC, programma...)
	Défaut / Error / Errore



Appui court :

permet d'arrêter la charge et de déverrouiller la fiche.

Short press:

stops charging and unlocks the plug.

Pressione breve:

Permette di interrompere la carica e sbloccare la spina.

Appui long (> 5 secondes) :

dérégulation, force le démarrage de la charge.

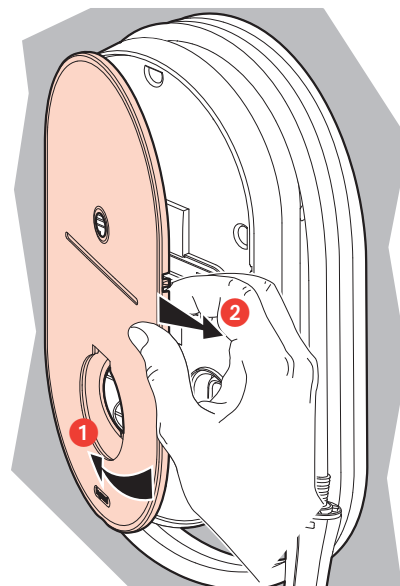
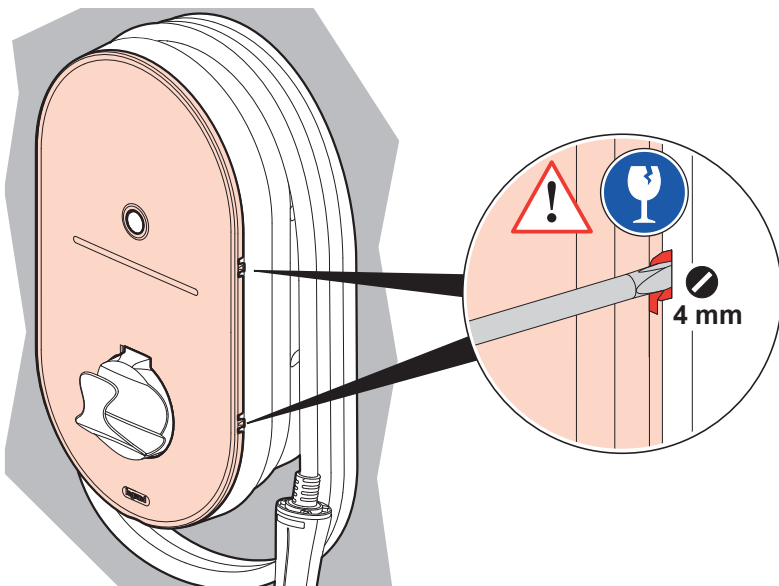
Long press (> 5 seconds):

override, forces the start of charging.

Pressione lunga (> 5 secondi):

deroga, forza l'avvio della carica.

RETRAIT HABILLAGE / REMOVAL OF COVERING / RIMOZIONE DELLA PARTE FRONTALE



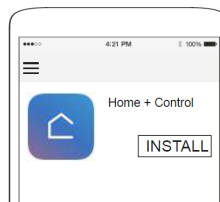
Pour télécharger la documentation d'installation du dispositif et pour toute autre information, faire référence au site internet.
To download the device installation documentation and for any other information, refer to the website.
 Per scaricare la documentazione di installazione del dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento al sito web.



www.legrand.com/ecatalogue

Téléchargez l'application / Download application
Scarica l'applicazione.

Votre installation est prête, vous pouvez télécharger l'application
Legrand Home+Control
Your installation is ready, you can download the app. from
Legrand Home+Control
 La tua installazione è pronta, puoi scaricare l'applicazione
Legrand Home+Control



ENREGISTREMENT DE LA BORNE / REGISTER EV STATION / REGISTRAZIONE DELLA COLONNINA

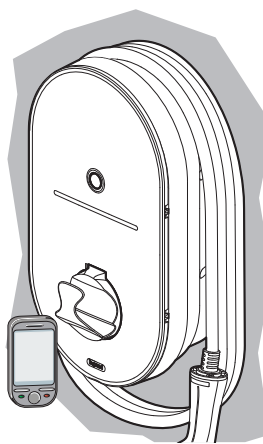
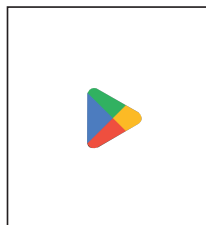
Télécharger l'application **Home + Control**
 disponible sur :

*Download the **Home + Control APP***

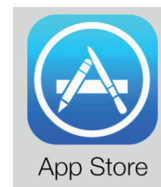
available from:

Scarica l'applicazione **Home + Control**
 disponibile su:

Play Store :



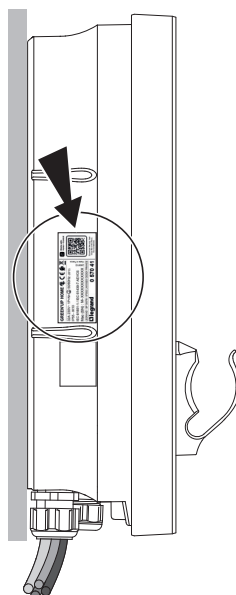
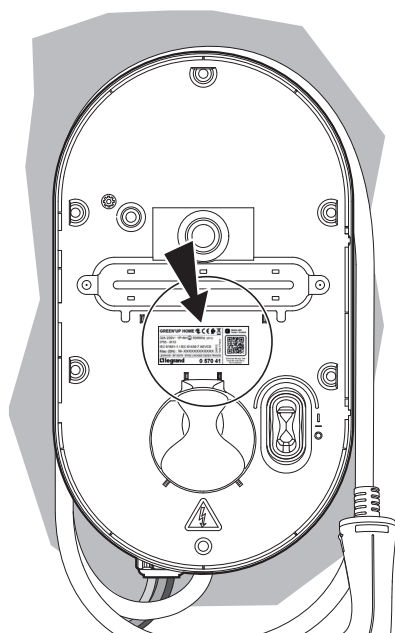
App Store :



Créer son compte client et suivre les instructions dans l'app pour ajouter la borne dans Home + Control.

Create your customer account and follow the instructions in the app to add the terminal in Home + Control.

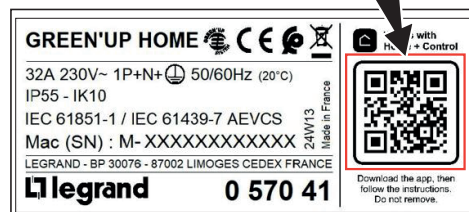
Crea il tuo account cliente e segui le istruzioni nell'app per aggiungere la colonnina in Home + Control.



Nota : QR code demandé lors de l'installation.

Note: QR code requested during installation.

Nota: QR code richiesto durante l'installazione.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES* / TECHNICAL CHARACTERISTICS* / CARATTERISTICHE TECNICHE*

Références / Cat. Nos. / Riferimenti	0 570 41/42/43/45/47/51/52/53
Poids (kg) / Weight (kg) / Peso (kg)	3.5 kg - 4.5 kg selon version / Depending version / Versione dipendente
Caractéristiques électriques / Electrical characteristics / Caratteristiche elettriche	
Tension d'emploi (Ue) / Courant assigné (In A, In C) Operating voltage (Ue) / Rated current (In A, In C) Tensione di esercizio (Ue) / Corrente nominale (In A, In C)	Bornes monophasées phase + N 230V~ de 16 à 32A (déterminé à 20°C) Single-phase terminals, phase + N 230V~ from 16 to 32A (determined at 20°C) Terminali monofase fase + N 230V~ da 16 a 32A (determinato a 20°C) Bornes triphasées 3 phases + N 400V~ de 16 à 32A (déterminé à 20°C) Three-phase terminals, 3 phases + N 400V~ from 16 to 32A (determined at 20°C) Terminali trifase 3 fasi + N 400V~ da 16 a 32A (determinato a 20°C)
Tension de chocs (Uimp) / Impulse voltage (Uimp) Tensione di impulso (Uimp)	4kV
Tension d'isolement (Ui) / Insulation voltage (Ui) Tensione di isolamento (Ui)	500V
Fréquence (fn) / Frequency (fn) / Frequenza (fn)	50Hz/60Hz
Tension assignée / Rated voltage / Tensione nominale	1 phase + N: 230V~ - 3 phases + N: 400V~
Tolérance de tension (V) Hors exigences véhicules Voltage tolerance (V) Regardless of vehicle requirements Tolleranza di tensione (V) Esclusi i requisiti dei veicoli	195V - 265V
Protection différentielle amont prescrite Specified upstream RC protection Protezione differenziale a monte prescritta	30mA Type A ou F pour les bornes monophasées (1 phase + N) 30mA Type A or F for single-phase terminals (1 phase + N) 30mA Tipo A o F per i terminali monofase (1 fase + N) 30mA Type F pour les bornes triphasées (3 phases + N) 30mA Type F for three-phase terminals (3 phases + N) 30mA Tipo F per i terminali trifase (3 fasi + N) Ou suivant réglementation locale 30mA Type F pour toutes les bornes. Or according to local regulations 30mA Type F for all the charging terminal. Oppure secondo la normativa locale 30mA Tipo F per tutti i terminali.
Protection différentielle intégrée Built-in Residual current circuit breakers Protezione differenziale integrata	Détection 6mA contre les courants de défaut DC 6mA DC fault current detection Rilevamento 6mA contro le correnti di guasto DC
Raccordement sur secteur Connection to the mains Collegamento alla rete	Phase/Neutre/Terre sur bornes à vis 2,5 à 10 mm ² rigide H07 V R/U ou souple H07 V K avec embout. Borne de recharge raccordée en permanence au réseau d'alimentation à courant alternatif. Phase/Neutral/Earth on rigid 2.5 to 10 mm ² screw terminals H07 V R/U or flexible terminals H07 V K. Charging terminal permanently connected to the AC power supply network. Fase/Neutro/Terra su terminali a vite 2,5 a 10 mm ² rigido H07 V R/U o flessibile H07 V K con capocorda. Colonnina di ricarica collegata permanentemente alla rete di alimentazione in corrente alternata.
Modes de charge / Type of load / Modalità di carica	Mode 3
Raccordement du véhicule prise mobile Mode 3 Vehicle connection Mode 3 mobile connector Collegamento del veicolo presa Modalità 3	Type 2 3P+N (compatible monophasé) avec pilotes conforme à IEC 62196-1 et IEC 62196-2. Utilisation de prolongateur et adaptateur interdite. Type 2 3P+N (single-phase compatible) with pilots compliant with IEC 62196-1 and IEC 62196-2. Use of extension and adapter prohibited. Tipo 2 3P+N (compatibile monofase) con piloti conformi a IEC 62196-1 e IEC 62196-2. Utilizzare solo una spina omologata dal costruttore con contatti argentati. Usa di prolunghes e adattatori vietato.
Commande de ventilation externe External ventilation control Comando di ventilazione esterna	Non applicable / Not applicable / Non applicabile
Installation / Installation / Installazione	
Intérieur ou extérieur, zone d'accès limitée (hors voirie), destinée à être utilisée par des personnes ordinaires (DBO), ensemble en coffret, (fixation murale / fixation au sol), degré de pollution 3 à l'extérieur du produit (pollution 2 à l'intérieur du produit), régime de neutre compatible TNS, TT. En cas de régime de neutre en IT, il est possible de changer localement le régime de neutre par l'ajout d'un transformateur d'isolement. Construction fixe. Interior or exterior, limited access zone (excluding roads), intended for use by ordinary persons (DBO) assembly in cabinet (wall mounted / floor mounted), Pollution Degree 3 outside the product (pollution 2 inside the product), TNS, TT, compatible earthing system. In the event of an IT earthing system, this can be changed locally by adding an isolating transformer. Fixed assembly. Interno o esterno, zona di accesso limitata (esclusa la strada), destinata ad essere utilizzata da persone ordinarie (DBO), insieme in cassetta, (fissaggio a parete / fissaggio a pavimento), grado di inquinamento 3 all'esterno del prodotto (inquinamento 2 all'interno del prodotto), regime di neutro compatibile TNS, TT. In caso di regime di neutro in IT, è possibile cambiare localmente il regime di neutro aggiungendo un trasformatore di isolamento. Costruzione fissa.	
Environnement / Environment / Ambiente	
Température d'utilisation / Operating temperature Temperatura di utilizzo	-30°C / +50°C
Température de stockage / Storage temperature Temperatura di stoccaggio	-25°C / + 70°C
Classe de corrosivité / Corrosivity class Classe di corrosività	3C2 selon IEC 60721-3-3 et 4C2 selon IEC 60721-3-3 / 3C2 according to IEC 60721-3-3 and 4C2 according to IEC 60721-3-3 3C2 secondo IEC 60721-3-3 e 4C2 secondo IEC 60721-3-3
Indice de protection Protection rating Indice di protezione	IP 55 (IEC 60529), résistance moyenne (IEC61439-7) + IK 10 (EN 62262) IP 55 (IEC 60529), medium resistance (IEC61439-7) + IK 10 (EN 62262) IP 55 (IEC 60529), resistenza media (IEC61439-7) + IK 10 (EN 62262)
Exposition solaire Exposure to sunlight Esposizione alla luce solare	Test ISO 4892-2 Weatherometer 750h Méthode A ISO 4892-2 Weatherometer test, 750hrs Method A Test ISO 4892-2 Weatherometer 750h Metodo A
Normes de référence / Reference standards / Norme di riferimento	
Installation Installation Installazione	NF C 15-100, guide UTE C 17-722 / NF C 15-100, UTE C 17-722 guide, IEC 60364-7-722 exigences pour les installations spéciales ou les fournitures d'emplacements pour les véhicules électriques IEC60364-7-722: requirements for special installations or locations - Supplies for electric vehicle NF C 15-100, guida UTE C 17-722 / NF C 15-100, guida UTE C 17-722, IEC 60364-7-722 requisiti per installazioni speciali o forniture di aree per veicoli elettrici
Produit / Product / Prodotto	IEC 61851-1, IEC 61439-7 (AEVCS)
Sécurité électrique / Electrical safety / Sicurezza elettrica	Classe 1 IEC 61140 / Class 1 IEC 61140 / Classe 1 IEC 61140

*Spécifications susceptibles d'évoluer sans avis préalable / *Specifications are subject to change without notice

CARACTERISTIQUES DISJONCTEURS / CIRCUIT BREAKER CHARACTERISTICS CARATTERISTICHE INTERRUTTORI AUTOMATICI

	Références disjoncteurs / Disjoncteurs différentiels MCB / RCBO Cat. Nos Riferimenti interruttori automatici / Interruttori differenziali	Type Tipo	Courbe Curve Curva	Calibre (A) Rating (A) Calibro(A)	Icc	Ipk (kA)	I ² t	Icw (kA)
France	4 107 56	F	C	32	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
	4 112 45	F	C	20	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
	4 112 46	F	C	25	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
	4 112 47	F	C	32	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
Export	4 110 95	F	C	20	6000A / 10kA	10.2	52000A ² s	10
	4 110 96	F	C	25	6000A / 10kA	10.2	52000A ² s	10
	4 110 97	F	C	32	6000A / 10kA	10.2	52000A ² s	10
	4 110 98	F	C	40	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
	4 079 32		C	40	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
	4 077 46		C	40	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
	4 079 29		C	40	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10

Le soussigné, LEGRAND, déclare que l'équipement radioélectrique du type (0 570 41 / 42 / 45 / 47 / 51 / 52) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.legrand.com

The undersigned, LEGRAND, declares that radio equipment of type (0 570 41 / 42 / 45 / 47 / 51 / 52) complies with the Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity can be found at: www.legrand.com

Il sottoscritto, LEGRAND, dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo (0 570 41 / 42 / 45 / 47 / 51 / 52) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.legrand.com

